

去打柴

điều hiu *t* 荒寂, 荒凉: **phố xá điều hiu** 荒寂的街巷

điều ríu *đg* 相依为命, 依靠: **mẹ con điều ríu nhau** 母子相依为命

địu *d* 襁褓 *đg* (用襁褓) 背: **địu con lên rẫy** 用襁褓背着孩子上坡

đo *đg* 量度, 测量: **đo chiều dài** 测量长度; **đo nhiệt độ** 量体温; **đo xem ai cao hơn** 量量看谁高些

đo bò làm chuồng 量牛做圈, 量体裁衣

đo đạc *đg* 测量, 勘测: **đo đạc ruộng đất** 测量田地

đo dẫn = **đẩn** *đo*

đo đếm *đg* 测量; 计算

đo đỏ *t* 红通通, 红彤彤

đo lường *đg* 度量: **đơn vị đo lường** 度量单位

đo nhiệt kế *d* [理] 测热计

đo sông đo bể, dễ đo lòng người 江海易量, 人心难测

đo ván *đg* ① (拳击) 被击倒 ② [口] 失败

đò *d* 渡船: **qua đò** 过渡; **chèo đò** 摆渡

đò dọc *d* 顺水渡

đò đưa *d* 渡船调 (中部歌调)

đò giang *d* 渡船

đò nát đụng nhau 相依为命

đò ngang *d* 横渡船

đỏ *t* ① 红, 赤: **khăn quàng đỏ** 红领巾; **áo đỏ** 红衣服 ② [口] 走红运: **Vận đỏ đã đến** 红运来了。③ 红色的: **đội tự vệ đỏ** 赤卫队 ④ 亮的, 着的: **Đèn đã đỏ** 灯亮了。

đỏ au *t* 鲜红: **mái ngói đỏ au** 鲜红的屋顶

đỏ bừng *t* 通红: **mặt đỏ bừng** 脸通红

đỏ cách = **đỏ quạch**

đỏ choé *t* 鲜红: **mặc một cái áo đỏ choé** 穿一件鲜红的衣服

đỏ chói *t* 红得刺眼的: **mặt trời đỏ chói** 太阳很刺眼

đỏ chon chót = **đỏ chót**

đỏ chót *t* 嫣红: **môi tô son đỏ chót** 嘴唇涂着嫣红的口红

đỏ con mắt *t* [口] 望眼欲穿

đỏ da thắm thịt *t* [口] 红光满面

đỏ dẫn *t* 红润: **nước da đỏ dẫn** 皮肤红润

đỏ đen *t* ① 红黑 ② 吉凶 (赌博): **Nướng tiền vào cuộc đỏ đen** 把钱压在赌博上。

đỏ đèn *đg* 上灯, 点灯: **Làng xóm đã đỏ đèn** 乡村已点上了灯。 **d** 点灯 (时刻, 时分): **Đi từ mờ sớm đến đỏ đèn mới về** 天蒙蒙亮出门, 到点灯时分才回来。

đỏ đọc *t* 大红, 炽红: **Đôi mắt đỏ đọc vì thiếu ngủ** 睡眠不足使眼睛血红血红的。

đỏ đồng *đọc* = **đỏ đọc**

đỏ đuôi *t* 青里透黄 (表示稻子开始成熟): **lúa đã đỏ đuôi** 稻子黄了

đỏ gay *t* 火红: **Mặt đỏ gay vì rượu** 因为喝了酒脸红红的。

đỏ gay đỏ gát = **đỏ gay**

đỏ gát = **đỏ gay**

đỏ hoe *t* 淡红: **mắt đỏ hoe** 眼睛微红

đỏ hoen hoét = **đỏ hoét**

đỏ hoét *t* (难看的) 深红: **áo đỏ hoét** 深红色的衣服

đỏ hon hòn = **đỏ hòn**

đỏ hòn *t* 粉嫩色: **đứa bé mới đẻ đỏ hòn** 刚出生的婴儿粉嫩粉嫩的

đỏ hung hung *t* 赭色

đỏ kè *t* 暗红色: **mắt đỏ kè** 暗红色的眼睛

đỏ khè *t* 深红色: **đất đỏ khè** 深红色的泥土

đỏ khè *t* 深暗红色: **nhuộm tóc đỏ khè** 染着深暗红色的头发

đỏ loét = **đỏ lôm**

đỏ lói = **đỏ chói**

đỏ lôm *t* 血红, 猩红: **Bàn tay đỏ lôm những máu** 手上满是猩红的血。

đỏ lò *t* 红通通, 红彤彤